

**ARCHIVES HISTORIQUES  
DE LA COMMISSION**

**COLLECTION RELIEE DES  
DOCUMENTS "COM"**

**COM (82)309**

**Vol. 1982/0113**

Historical Archives of the European Commission

### ***Disclaimer***

Conformément au règlement (CEE, Euratom) n° 354/83 du Conseil du 1er février 1983 concernant l'ouverture au public des archives historiques de la Communauté économique européenne et de la Communauté européenne de l'énergie atomique (JO L 43 du 15.2.1983, p. 1), tel que modifié par le règlement (CE, Euratom) n° 1700/2003 du 22 septembre 2003 (JO L 243 du 27.9.2003, p. 1), ce dossier est ouvert au public. Le cas échéant, les documents classifiés présents dans ce dossier ont été déclassifiés conformément à l'article 5 dudit règlement.

In accordance with Council Regulation (EEC, Euratom) No 354/83 of 1 February 1983 concerning the opening to the public of the historical archives of the European Economic Community and the European Atomic Energy Community (OJ L 43, 15.2.1983, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1700/2003 of 22 September 2003 (OJ L 243, 27.9.2003, p. 1), this file is open to the public. Where necessary, classified documents in this file have been declassified in conformity with Article 5 of the aforementioned regulation.

In Übereinstimmung mit der Verordnung (EWG, Euratom) Nr. 354/83 des Rates vom 1. Februar 1983 über die Freigabe der historischen Archive der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und der Europäischen Atomgemeinschaft (ABl. L 43 vom 15.2.1983, S. 1), geändert durch die Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1700/2003 vom 22. September 2003 (ABl. L 243 vom 27.9.2003, S. 1), ist diese Datei der Öffentlichkeit zugänglich. Soweit erforderlich, wurden die Verschlussachen in dieser Datei in Übereinstimmung mit Artikel 5 der genannten Verordnung freigegeben.

# COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

COM(82) 309 final

Brussels, 4 June 1982.

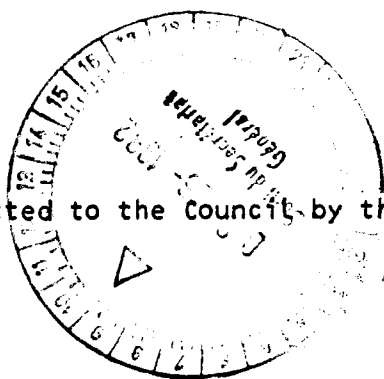
Proposal for a

COUNCIL REGULATION (EEC)

fixing a carry-over payment for common wheat, rye and maize remaining in stock at the end of the 1981/82 marketing year

---

(submitted to the Council by the Commission)



COM(82) 309 final

EXPLANATORY NOTE

In the light of the current situation on the community market, an end of season carry-over payment is proposed equal to not more than the difference in national currency between the intervention price applicable in the first month of the marketing year increased by 11 monthly increments and the intervention price applicable in the new marketing year for soft wheat, rye held by millers and maize in surplus areas.

The measure is identical to that proposed to and accepted by the Council at the same point last year.

---

## Proposal

For a

### COUNCIL REGULATION (EEC)

fixing a carry-over payment for common wheat, rye and maize remaining in stock at the end of the 1981/82 marketing year

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals<sup>(1)</sup>, as last amended by Council Regulation (EEC) No 3808/81<sup>(2)</sup>, and in particular Article 9 (1) and (5) thereof,

Having regard to the proposal from the Commission<sup>(3)</sup>,

Whereas one of the purposes of the carry-over payment provided for in Article 9 (1) of Regulation (EEC) No 2727/75 is to prevent a massive inflow to intervention of cereals, much of which could be directly disposed of on the market before the new harvest, at the moment when the monthly intervention price increases end; whereas the market situation for common wheat throughout the Community and the situation for rye used for human consumption in certain regions of the Community are such that a carry-over payment should be granted for these cereals;

Whereas there is a likelihood in certain regions of quantities of maize being offered for intervention although a deficit exists in the Community as a whole; whereas a carry-over payment should therefore also be given for this cereal; whereas, since the marketing of a crop normally extends beyond the end of the marketing year, the granting of a carry-over payment helps to prevent the large quantities normally in stock at the end of the marketing year going to intervention during its last few months;

Whereas the amount of the carry-over payment should be fixed by taking the difference between the single common intervention price applicable on 1 August 1981, increased by 11 monthly increases and converted into the national currency at the representative rate applicable on 31 July 1982 and the single common intervention price applicable on 1 August 1982, converted into national currency; whereas, where the calculation gives a negative amount, the payment should be counted as nil;

<sup>(1)</sup> OJ No L 281, 1.11.1975, p. 1.

<sup>(2)</sup> OJ No L 382, 31.12.1981, p. 5.

<sup>(3)</sup> OJ No C

Whereas the carry-over payment cannot be given for cereals harvested in the Community during 1982, as their cost has not been increased by any storage element; whereas, in view of the connection between the intervention and the carry-over payment systems, carry-over payments should be given only for cereals which are of sound and fair merchantable quality, within the meaning of the provisions adopted in implementation of Article 7 (5) of Regulation (EEC) No 2727/75; whereas, however, in respect of rye held by the milling industry, milling for human consumption is accepted as proof of sufficient quality,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

#### Article 1

1. A carry-over payment shall be granted for common wheat and for rye used for human consumption, harvested in the Community and in stock there at the end of the 1981/82 marketing year.
2. A carry-over payment shall also be granted for maize harvested in the Community and in stock in surplus production areas of the Community at the end of the 1981/82 marketing year.
3. The carry-over payment shall be equal to the difference between the single common intervention price applicable on 1 August 1981, increased by 11 monthly increases and converted into national currency at the representative rate applicable on 31 July 1982, and the single common intervention price applicable on 1 August 1982, converted into national currency. Where the calculation gives a negative amount the payment shall be counted as nil.

#### Article 2

The carry-over payments referred to in Article 1 (1) and (2) shall not be made for cereals from the 1982 harvest or for cereals which do not meet the quality conditions required for intervention during the 1981/82 marketing year.

In respect of rye held by the milling industry at the end of the marketing year, milling for human consumption shall be accepted as proof of sufficient quality.

**Article 3**

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels,

*For the Council*  
*The President*

---